



HUMIDIFICADOR PROFESIONAL DE PARED SUPERGROWER

Manual de uso

Introducción / Product introduction.....	1
Datos técnicos / Technical Parameter.....	4
Instalación y Uso/ Installation and use.....	5
Mantenimiento/ Maintenance	8
Causa del fallo y tratamiento	10

Introducción Humidificador

Humidifier introduction

Humidificador especialmente diseñado para su uso en grandes espacios, testado y verificado, es la solución de humidificación ultrasónica optimizada para grandes superficies.

This product is new generation humidifier specific design for large space use. It's developed base on large number of experimental data and long time of verification. It's the optimize ultrasonic humidifying solution for large space.

A Puede usarse una sola unidad o combinar varias unidades

A. Can be used as a single unit or used in group as a system by connecting several unit.

Cada unidad está diseñada para 300m³ (100m² /hora) pudiendose combinar varias unidades con una sola toma de agua según necesidades del cliente.

Each unit is design for 300m³ (S: 100m² H: 3m) humidifying space. Customer can calculate the intend unit according to actual space area, several unit can be combined as a humidifying system with water-pipe.

B Fácil instalación

B Easy installation

Solo es necesaria una toma eléctrica y de agua para la instalación, hasta 2000 m² en un día

Only need water electrician to install. The humidifying system for 2000m² area can be fix in one day.

C Control inteligente fiable y seguro

C Intelligent control, reliable and safe

- Control humedad- automático para cubrir cualquier requisito de humedad.
- *Humidity control - Automatic humidity control to meet different humidity requirement.*
- Recarga automática de agua – Válvula de entrada relleno auto.
- *Automatic Water refill - Water inlet valve for timely water refill*
- Protección apagado automático – cuando hay escasez de agua.
- *Automatic shutdown protection - Automatic shutdown when water shortage.*

D Ahorra agua y energia

D Water saving and energy saving

Partículas ultrafinas de agua, instalada en pared, (posición gran rociado) garantiza una tasa de humedad superior al 80%, con solo 120W por unidad, ahorra energia.

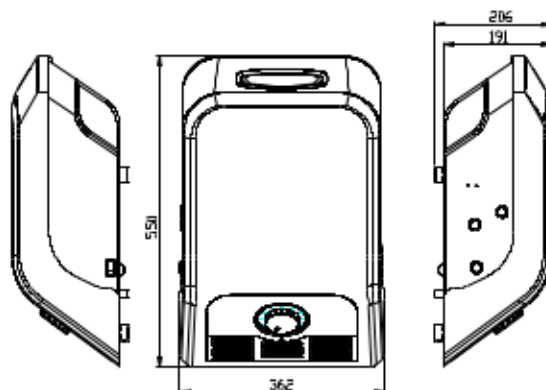
Ultra-fine water mist particles, wall mounted (high spray position) strong wind pipeline to ensure the gasification rate over 80%; 120W for single unit, energy saving

E Tecnología Antibacterias de iones de plata, limpia y saludable

E Silver ion antibacterial technology, clean and health

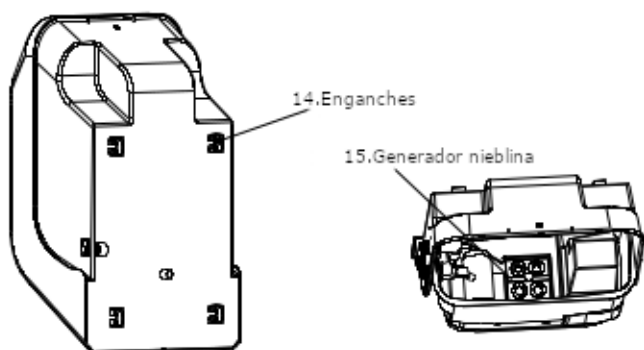
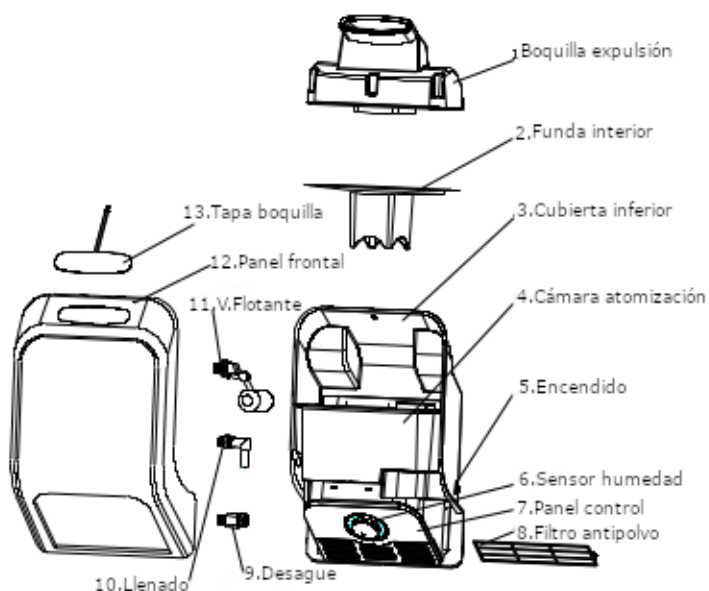
Tamaño y Composición

Structure size and composition



1 Dimensiones

Fig 1 Configuración dimensiones



2. 2 Estructura

Componentes

Component

Parte Part	Nº No.	Cantidad Qty	Nota Note
Boquilla cavidad Nozzle(cavity)	1	1	Polipropileno Material PP
Cubierta int. Inner cover (cavity)	2	1	Polipropileno Material PP
Cubierta int. Bottom cover	3	1	Polipropileno Material ABS
Cámara atomiz. Atomizing chamber	4	1	Polipropileno Material PP (Ion plata anti bacterias)
Encendido Power switch	5	1	Interrupor con luz Switch with light
Sensor humedad Humidity knob	6	1	40~90%RH
Panel control Control panel	7	1	材质 ABS Material ABS

Filtro antipolv	8	1	IP4X
Desague Drain-pipe	9	1	4 " Rosca ext 4 " external thread
Llenado Overflow pipe	10	1	4 " Rosca ext 4 " external thread
Int flotante Floating switch	11	1	4 " Rosca ext 4 " external thread
Panel frontal Front panel	12	1	Material ABS Material ABS
Tapa boquilla Nozzle cover	13	1	Material Gel silice Material silica gel
Gancho Hook	14	4	ø12MM ø6.5MM U Ranura ø12MM ø6.5MM U groove
Generador neblina Mist maker	15	1	Volumen 2 KG/Hr Mist volume 2 KG/Hr

Parámetros /Parameter

Tensión Voltage	Potencia en Watts Wattage	Volumen Mist volume	Diámetro partícula (D90) Mist particle diameter	Peso neto Net Weight	Dimensiones Dimension	Max distancia a atomización Max atomizing Distance	Ruido Noise
ACV/H z	W	KG/H r	μm	Kg	cm	m	dB
220/50	120	1.5	≤10	4.5	362X20 6X550	3.5	≤55

Entorno de uso Use environment

Temperatura Temperature	≤40°C	Humedad Humidity	≤90%RH
Tipo de agua Water type	Aguas blandas Tape water (Soften)	Temperatura agua Water temperature	10-55°C
Presión agua Water pressure	1-3KG/CM ³		

Instalación y Uso.

Installation and use.

A Installation / Instalación

- ① Dimensiones como se muestra en la Fig. 3, instale cuatro clavijas en la pared (Pared de hormigón: Tornillos roscados Phi $\phi 5 \times 80$ con tapón de goma inflado; Pared de madera: Phi $\phi 5 \times 20$), Cuelgue el producto en la pared como se muestra en la Fig. 4.

- ① Dimensions as shown in Fig 3 , install four peg on wall (Concrete wall: Phi $\phi 5 \times 80$ tapping screws with inflated rubber plug; Wood wall: Phi $\phi 5 \times 20$ tapping screws), Hang product on wall as shown in Fig 4 .

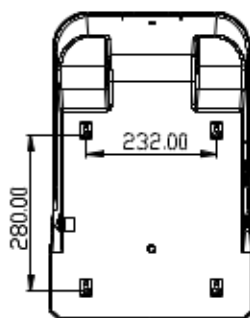


Fig 3

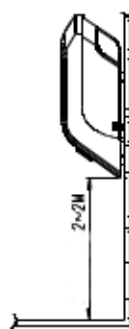


Fig 4

②

Conecte la tubería de agua a la entrada de agua (debe instalar la válvula de entrada de agua) como se muestra en la Fig. 5, conecte la tubería de drenaje a la salida de rebosamiento, la salida de descarga de agua necesita instalar la válvula de drenaje, la salida de rebose no necesita la válvula de drenaje)

③

② Connect the water-pipe to water inlet on product(need to install water inlet valve)as shown in Fig 5,connect the Drain-pipe to overflow outlet and water discharge outlet(water discharge outlet need to install drainage valve, overflow outlet no need to install drainage valve)

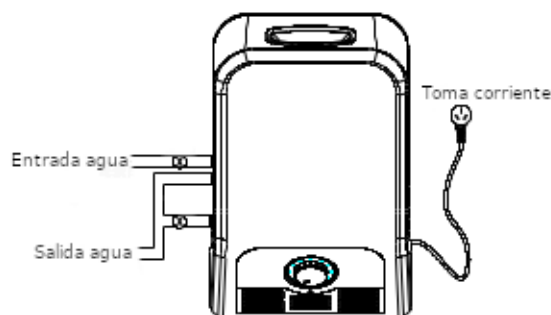


Fig 5

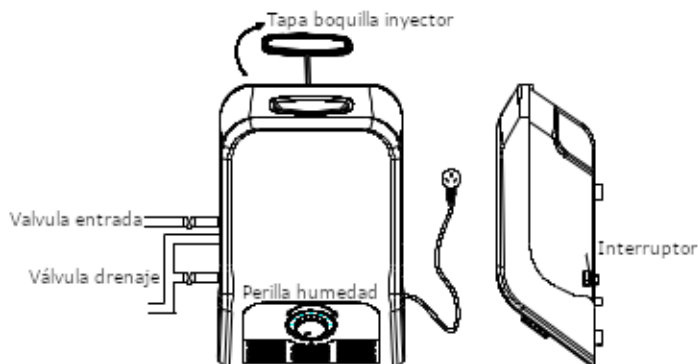
B Un solo uso

B Single use

1. Como se muestra en la Fig. 6, ① cierre la válvula de drenaje ② abra la válvula de entrada de agua ③ Abra la tapa de la boquilla ④ Conectada a la fuente de alimentación ⑤ Encienda la corriente Cambie la perilla de Humedad a la deseada, el producto comienza a funcionar (la recarga de agua lleva algún tiempo, y puede tardar unos segundos en comenzar a trabajar después de haber terminado el paso anterior)

As shown in Fig 6, ①close the drain valve ② open the water inlet valve ③ Open the nozzle cover ④ Connected to power supply ⑤ Switch on power ⑥ Switch the Humidity knob to target humidity, product start to work(Water refill take some time, product may delay few seconds to start work after finished above step)

Fig 6



2、

. Para poco uso, simplemente corte la fuente de alimentación; para un largo tiempo sin uso, cierre la válvula de entrada de agua, abra la válvula de drenaje y cubra la tapa de la boquilla.

2. No use for short time, just cut off the power supply; Long time for no use, close the water inlet valve, open the drainage valve,

1、Escala efectiva del área de humidificación

1, Effective humidification area scale

Demanda de humedad Application demand	Humedad objetivo (%RH) Target humidity	Área efectiva (m ³) Effective humidification area	Humedad saturada (g) Saturated moisture content	Área de aplicación (m ²) Application Area
Humedad confort (40%-60%RH) Human comfort humidity	45	300	5270	100
	60	200	3338	70
Humedad especifica (60%-90%RH) Specific humidity	70	150	2108	50
	80	120	1405	40
	90	100	1054	33

A、los datos se basan en el resultado de la prueba del espacio confinado.

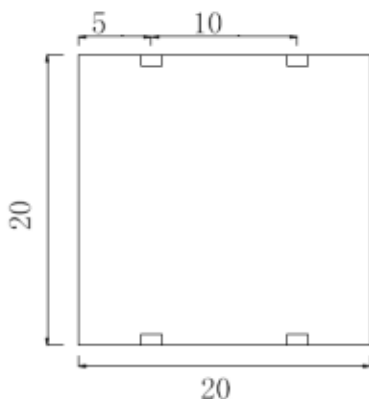
B、Estudio basado en 3 m, si la altura cambia, el área cambia en consecuencia.

A. Data is base on the test result of confined space;

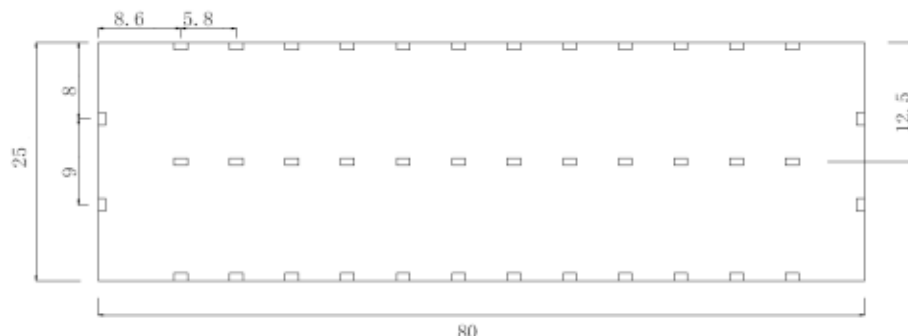
B. The height is base on 3m, if the height changes, the effective area change accordingly.

Ejemplo/sample

- Restaurante con 400 metros cuadrados (la humedad deseada es de 40 a 60% de humedad relativa), el diagrama de instalación de 4 equipos se detalla a continuación.
- Restaurant with 400 square meters (Target humidity is 40-60%RH), the Installation diagram of 4 sets product as below:



- Fábrica con 2000 metros cuadrados (la humedad objetivo es 70% RH), el diagrama de instalación de 40 equipos como se detalla a continuación
- Factory with 2000 square meters (Target humidity is 70% RH), the Installation diagram of 40 sets products as below:



Observaciones:

1. Si el tiempo de demanda de humedad (20% a 70% RH) supera los 76 minutos, puede reducir el número de equipos en consecuencia.
2. Si diferentes zonas precisan una humedad diferente, puede ajustar el valor de configuración de la humedad objetivo de la zona, o puede ajustar la cantidad de equipos instalados.

Remarks:

1. If the humidification demand time (20% to 70% RH) request to be longer than 76 minutes, can reduce the number of products accordingly.
2. If different regions request different humidity, can adjust the region's target humidity setting value, or can adjust the installation quantity of the product;

Mantenimiento

Maintenance

Mantenimiento filtro anti polvo

Maintenance of Dustproof net

A. Retire el panel frontal como se muestra en la Fig. 7, Saque las uniones a presión en la dirección ①, retire el panel frontal en la dirección A. Remove the front panel as shown in Fig 7, Take out snap joints as direction ①, remove the front panel as direction ②



7

B. Como se muestra en la Fig. 8, retire el panel frontal①, saque el filtro anti polvo, límpielo y colóquelo en su posición una vez seco.

B.As shown in Fig 8, remove the front panel①, draw out the Dustproof net, clean the net. Put the net back after dry and clean.



8

C. Instale el panel frontal como se muestra en la Fig. 9. Enrosque la parte inferior del panel frontal ① y abroche la parte superior del panel frontal ②C. Install the front panel as shown in Fig 9. Buckle the bottom part of front panel ①, and Buckle the upper part of front panel ②.

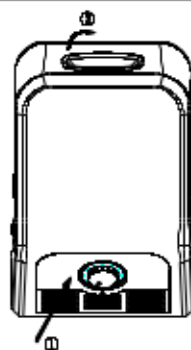


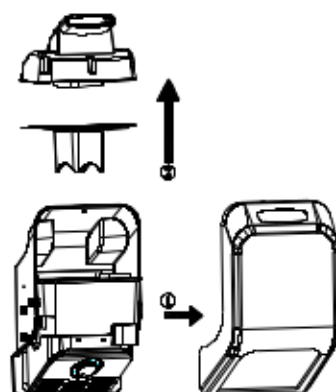
图 9

Mantenimiento de cámara de atomización

Maintenance of atomization chamber

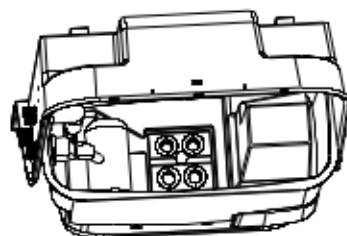
A. Como se muestra en la Fig. 10, retire el panel frontal según la dirección ①, retire la boquilla y la cubierta interior según la dirección ②

A. As shown in Fig 10, Remove the front panel as direction ①, remove the nozzle and inner cover as direction ②



10

B. Cierre la válvula de drenaje, abra la válvula de entrada como se muestra en la Fig. 11, limpie la cámara de atomización con un paño limpio y suave. Luego cierre la válvula de entrada, abra la válvula de drenaje para drenar el agua sucia .B. Close drain valve, open the inlet valve as shown in Fig 11, clean the atomization chamber and mist maker with clean and soft cloth. Then close inlet valve, open drain valve to drain the dirty water. Repeat above step until the chamber is clean.



11

Fallos, causas y tratamiento:

Failure cause and treatment:

Fallo Failure	Causa Cause	tratamiento Treatment
Salida de niebla baja Low mist output	1、 Mal ajustado interruptor flotante. 2、 La cámara no está limpia, agua sucia por dentro. 1.Improper adjustment of the floating switch. 2.The atomization chamber is not clean, the water is dirty inside.	1. Ajuste el interruptor flotante al mejor nivel de agua. (ver fig 12). 2. Lavar con detergente repetidamente. 1. Adjust the floating switch to the best water level. (see Fig 12). 2. Please wash with detergent repeatedly.
Bajo nivel de vaporización después de mucho tiempo de trabajo. Low mist after long time working	1. El uso prolongado del equipo afecta a la atomización eficiente. 3. El atomizador de niebla pierde propiedades después de un uso prolongado. 4. Scale accumulated in product affect the atomizing efficient . 1. Mist maker aging after long time use.	Limpie la balanza con una solución de ácido débil, luego enjuague con agua repetidamente. 2. Reemplace el atomizador Clean the scale with weak acid solution, then rinse with water repeatedly. 1. Replace new mist maker

Rebosa agua Water overflow	1. El interruptor flotante falla. 2. Ajuste inadecuado del interruptor flotante, The floating switch fail. 1. Improper adjustment of the floating switch, the water level overflow	1. Reemplace el nuevo interruptor flotante 2. Ajuste el interruptor flotante al mejor nivel de agua. 1. Replace new floating switch 2. Adjust the floating switch to best water level.
Distancia de atomización corta Atomizing distance is short	El filtro anti polvo está sucio y bloquea la entrada de aire. Dustproof net is full of dust, block the air inlet.	Limpiar el filtro Clean the Dustproof net
Nota: Si la salida de niebla es muy baja, compruebe si el flotador está ajustado al mejor nivel de agua. El mejor nivel es de 25-35 mm desde el atomizador hasta la superficie del agua. Como se muestra en la Fig. 12 Note: If mist output is found very low, please check whether the floating switch is adjust to best water level . The best water level is 25-35mm from the surface of mist maker to water surface.As shown in Fig 12.		 12